

CONTIGO

en tu Comunidad Hidalguense

Revista gratuita
Diciembre 2024



**Autlán se suma a la Red Naranja
por segundo año seguido**

CONTIGO

Amigos Contigo

Elsa Saucedo -
Directora Editorial

Colaboradores:

Marylú Badillo - Editor

Salvador Mendoza - Editor

Kimberlee Pérez - Editor

Isabel Leticia Hernández - Editor

Paula Nephtaly Carrera - Editor

Karla Sánchez - Editor

Beth Lozano - Editor

Gabriela Olvera - Editor

José María Mora - Editor

Maribel Cortés - Editor

Gabriel Martínez
Corrección de estilo

Christian Aparicio
Diseño

ÍNDICE

Semana de Seguridad y Salud Ocupacional	3
Chipoco: Celebración Navideña en Familia	4
Fiesta Guadalupana	5,6
Un día en la vida de Ana Karen Céspedes	7
Autlán, Campaña Red Naranja	8,9
Limpieza y mantenimiento de Perifiltro - Caseta Horno	10
Receta Navideña: Mole de Guajolote	11,12
Ya le diste uno, ya le diste dos	13,14
Navi-Tips	15,16
Sopa de Letras	17
Mitos y Leyendas	18
Creaciones navideñas	19
Espacio Publicitario	20

EDITORIAL CONTIGO

Querida Comunidad:

Estamos muy emocionados por poder mostrarles en esta edición los eventos e hitos más relevantes ocurridos en el último bimestre del 2024. Todos ellos son ejemplos de la importancia que tiene para Autlán, temas tan relevantes como la reducción en la brecha de género, pues conocerán la historia de una de nuestras mejores guerreras: Karen, operadora de un Caterpillar, camión que puede transportar 60 toneladas, algo así como cargar de entre 6 y 10 elefantes asiáticos. ¿Sorprendente no? Les compartimos también con mucho orgullo los resultados obtenidos por las integrantes de Women in Mining Distrito Hidalgo en la segunda emisión de la Campaña Naranja, misma que busca visibilizar y sensibilizar a las personas tanto dentro de la empresa como en nuestras comunidades vecinas, sobre la importancia de erradicar cualquier forma de violencia hacia las mujeres y las niñas. Mujeres WIM, como siempre nuestro reconocimiento, admiración y afecto por su incansable lucha que de manera voluntaria, pero sobre todo con amplia convicción, realizan.

Hablaremos de cómo se vivió la Semana de Seguridad y Salud Ocupacional en la División de Minería, el pilar esencial en nuestro trabajo diario pues para Autlán la seguridad es primero. En este evento hubo de todo: lanzamiento de campañas, la ceremonia de entrega del Casco de Plata, reconocimiento que nos posiciona como una de las empresas más seguras en el trabajo en México, stands, capacitaciones, concursos, dinámicas y mucho más.

Nada mejor que haber cerrado el año disfrutando a nuestras familias rodeados de amor, de buenos deseos y de muchas piñatas; ahí es donde los hermanos Alejandro y Rosalío Martínez de la bellísima comunidad de Jalpa nos muestran tan interesante y artesanal proceso.

No me queda más que desearles lo mejor para este 2025, que sea un año cargado de salud, de construir más comunidad y trabajar siempre por el bien común. A nombre de todo el equipo Autlán, les enviamos un abrazo y nuestro agradecimiento por acompañarnos un año más a través de la Revista CONTIGO.

Atentamente,
Elsa Saucedo
Directora Editorial , Revista Contigo

SEMANA DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL

Por: Kimberlee Pérez



Unidad Molango

Del 25 al 29 de noviembre se celebró la Semana de Seguridad y Salud Ocupacional en la División de Minería, un evento clave para reforzar la importancia de la seguridad y la salud en el trabajo.

En cualquier entorno laboral, la seguridad y la salud ocupacional son pilares esenciales para el bienestar de los empleados y el éxito de las organizaciones. Esta semana no solo nos brindó la oportunidad de fortalecer las medidas preventivas, sino también de sensibilizar a los trabajadores sobre la necesidad de mantener un ambiente de trabajo seguro.

El principal objetivo fue concienciar sobre la prevención de accidentes y enfermedades laborales. Cada actividad fue diseñada para mostrar cómo un enfoque proactivo en seguridad puede salvar vidas, aumentar la productividad y mejorar el ambiente laboral. La clave está en fomentar una cultura organizacional donde la seguridad sea una prioridad.



Unidad Nonoalco

Actividades Realizadas:

- Lanzamiento de campañas: Pare, Piense y Actúe; Líder Seguro y Productivo.
- Ceremonias: Casco de Plata.
- Stands demostrativos de las diferentes áreas de la División de Minería.
- Capacitaciones y charlas.
- Concursos y dinámicas.



Unidad Naopa

Adoptar prácticas seguras no solo reduce los incidentes, sino que también mejora la moral del equipo y refuerza el compromiso de los trabajadores.

La Semana de Seguridad y Salud Ocupacional es un símbolo de un esfuerzo continuo para promover una cultura de cuidado mutuo y responsabilidad colectiva. Este es el mejor legado que podemos dejar, porque, en el trabajo y en la vida, la seguridad siempre debe ser lo primero.



Chipoco: Celebración Navideña en Familia

Por: Marylú Badillo González

Chipoco es una localidad ubicada en el municipio de Tlanchinol en el estado de Hidalgo, enclavada en la sierra alta, comunidad llena de tradiciones, sabores, colores y artesanías.

En la sierra alta, la tradición manda que los familiares se reúnan a disfrutar la comida, participar en las tradiciones de decorar árboles de navidad y cantar villancicos, época para difundir la buena voluntad y la felicidad con la esperanza de un año venidero lleno de parabienes.

Entre las tradiciones más arraigadas, está “pedir posada” durante nueve días (del 16 al 24 de diciembre), en la que a través de cantos y representaciones, se les permite a los peregrinos la entrada a los hogares o la iglesia según sea el caso, y entregar los aguinaldos que contienen en mayor parte dulces y alguna fruta. Aunado a eso y finalizando el ritual, se rompen las piñatas en la que se aglomera la niñez y adultos.

Cada año, Chipoco organiza su tradicional “encendido del árbol” en el centro de la comunidad, actividad en la que se reúnen las instituciones educativas quienes son las encargadas de presentar números artísticos alusivos a la época, familiares y vecindad en general, finalizando con la entrega de un presente a la niñez, repartiendo tamales o zacahuil y degustando un sabroso ponche que ayuda a mitigar el frío de la temporada.

Cerrando la colorida época navideña con otra de las tradiciones: la llegada de los Reyes Magos, celebración que recuerda cómo tres reyes de Oriente emprendieron un viaje para conocer al niño Jesús, el 6 de enero se convoca a la comunidad a partir la tradicional Rosca de Reyes, iniciando el evento con una celebración religiosa y congregándose para partir la rosca y tomar un chocolate caliente, comprometiéndose a “pagar” los tamales todos aquellos a los que les tocó un niño Dios en la rosca.

La Navidad en nuestro país, pero especialmente en las comunidades serranas, no se trata simplemente de pasar el tiempo y celebrar el patrimonio cultural a través de las diferentes costumbres arraigadas, es también un importante recordatorio de valorar a la familia, la unidad, la compasión y la resiliencia y por qué no, deleitar a nuestro paladar con esos tradicionales y únicos sabores de los platillos y bebidas navideñas.



Y tú, ¿cómo vives la época navideña?
Cuéntanos sobre las costumbres
y tradiciones de tu localidad en:
[@Contigo Hidalgo](#)

Fiesta Guadalupana: Tradición y Devoción



Por: Isabel Leticia Hernández Ayotla

Cada 12 de diciembre, México celebra una de sus festividades más emblemáticas: la Virgen de Guadalupe. Esta fecha conmemora la aparición de la Virgen María a San Juan Diego en 1531 y es una ocasión para rendir homenaje a la figura protectora que, según la tradición, tiene un vínculo especial con el pueblo mexicano. Más allá de su significado religioso, la festividad es un evento cultural que une a millones de personas dentro y fuera del país.

Particularmente, en la sierra de Hidalgo, tres comunidades del área de influencia de Autlán celebran la fiesta patronal en honor a la Virgen de Guadalupe, cada una de ellas conmemorando esta tradición de manera única y especial. A continuación, te las describiremos:



1.- Chachala, Tlanchinol, Hgo:

La celebración en honor a la Santa Patrona está llena de actividades religiosas y recreativas para todas las edades, que comienzan con las misas de novenario y continúan con eventos como la pelea de gallos, cuarta Copa 2024, torneos de fútbol y baloncesto, y una rodada de motos. También se celebran la misa de confirmaciones, la llegada de la banda de viento "Collar de Agua" y la procesión con la imagen de la Virgen de Guadalupe. A lo largo de la festividad, se realiza la tradicional quema de toritos, las mañanitas a la Santa Patrona, acompañadas por la banda de viento, una cabalgata, y la misa solemne en honor a la Virgen. Además, se lleva a cabo un convivio general, un jaripeo ranchero con toros del rancho Las Jacarandas, la quema de juegos pirotécnicos, y la celebración culmina con un gran baile animado por el Trío Descendencia Hidalguense.

2.- Colonia Guadalupe, Otongo, Tepehuacán de Guerrero, Hgo:

En la colonia Guadalupe Otongo, las actividades religiosas comienzan el 3 de diciembre con los rosarios de Aurora, que se rezan a diario hasta el 11 de diciembre. Durante este periodo, también se celebran las misas de novenario, con intenciones por los diferentes departamentos como Laboratorio, Construcción, Ambiental, Casa de Fuerza, Ecología, Horno, Talleres, todo Autlán y por los habitantes de la colonia.

El 11 de diciembre, los habitantes participan en una emotiva actividad para recibir el fuego de la antorcha guadalupana. En este evento, los estudiantes del colegio Bartolomé y los vecinos de la colonia Guadalupe se congregan en el punto conocido como "Casetas". Desde allí, inician un recorrido de 14 kilómetros hacia la capilla de la colonia Guadalupe.





Durante el trayecto, los participantes rezan en los nichos ubicados a lo largo de la carretera, creando un ambiente de devoción y unión familiar. Esta actividad, además de reforzar la fe y la tradición, fomenta la convivencia comunitaria y resalta el espíritu festivo que caracteriza esta importante celebración en la comunidad.

El 12 de diciembre, las festividades comienzan a las 04:20 a.m. con las mañanitas a la Virgen y una peregrinación desde la glorieta de entrada a la colonia. A mediodía, se celebra la Misa Solemne en honor a la Virgen de Guadalupe, seguida de una kermés por la tarde y culminando con la tradicional quema de fuegos pirotécnicos al final de la jornada.

3.- El Barco, Lolotla, Hgo.

En esta comunidad, la celebración de la Virgen de Guadalupe es una tradición profundamente arraigada. La festividad comienza a las 8:00 a.m., cuando toda la comunidad se reúne en el crucero de la capilla para entonar las mañanitas en honor a la Virgen. Luego, se reza el Santo Rosario, y al concluir este acto, los fieles regresan a la iglesia para compartir un convivio general, fortaleciendo así los lazos de fraternidad.

Casi al mediodía, se celebra la Santa Misa en honor a la Virgen, un evento central para toda la comunidad. Posteriormente, la celebración continúa con la música de la banda de viento, seguida por una procesión y peregrinación por las calles del pueblo, en un acto de devoción y unidad. Al caer la noche, la festividad culmina con la tradicional quema de toritos, seguida de un convivio general, donde los asistentes disfrutan de la compañía y el ambiente festivo. Esta jornada es un reflejo del profundo sentido de comunidad y devoción que caracteriza a esta celebración.

La celebración del 12 de diciembre en México, más allá de su significado religioso, refleja la identidad y cultura del pueblo mexicano. La Virgen de Guadalupe, como figura central, es un símbolo de devoción y unidad, que conecta a la nación con sus tradiciones y valores. Esta fecha se convierte en un momento de reafirmación de la mexicanidad, donde la fe y la cultura se entrelazan, trascendiendo generaciones.



Un día en la vida de

Ana Karen Céspedes Alonso

Tajo Naopa

Por: Karla Sánchez

Karen es originaria de la Ciudad de México, pero lleva cinco años viviendo en Naopa, la comunidad de la que su familia es originaria. Vive con su mamá y su hijo de 5 años, quienes son su mayor apoyo y orgullo. En Autlán ha trabajado durante los últimos cuatro años, comenzando como banderera y, gracias a su dedicación y esfuerzo, recibió la oportunidad de capacitarse para ser operadora de yucle, rol que desempeña desde hace tres años.

A pesar de ser la única mujer en su cuadrilla, Karen se siente respetada y cómoda en su entorno laboral. "Me gusta lo que hago", comenta con una sonrisa. En su área de trabajo, el ambiente es excelente, y aunque es una minoría en un ámbito predominantemente masculino, se lleva bien con sus compañeros y se siente parte fundamental del equipo.

Actualmente, en el tajo, solo hay dos mujeres operadoras, y la labor de Karen consiste en trasladar el material desde el tajo hacia los vaciaderos o al stock de mineral. A comienzos de su turno, su responsabilidad es asegurarse de que su equipo esté en perfecto estado para operar, revisando su funcionamiento y el lugar adecuado para cargar el material. Trabaja en dos turnos: de 7:00 a.m. a 4:30 p.m. o de 4:00 p.m. a 11:55 p.m.

Karen tiene el apoyo incondicional de su mamá y su hijo, quienes se sienten muy orgullosos de ella. "Algún día me gustaría traerlos aquí para que conozcan el lugar y la maquinaria con la que trabajo", dice, con la esperanza de que su hijo crezca viendo el ejemplo de esfuerzo y valentía que ella le da.

A pesar de que su formación académica es como Técnico en Administración de Empresas, Karen ha logrado desarrollarse en un campo tan demandante como el de la minería, aprendiendo habilidades que nunca imaginó tener. "Al principio todo da miedo, pero poco a poco vas tomando confianza", reflexiona. Los consejos de sus compañeros han sido fundamentales para mejorar sus habilidades operativas, y ahora, con seguridad, mira hacia el futuro con la meta de aprender a operar otros equipos.

Para Karen, la familia es lo primero. En su tiempo libre, se dedica plenamente a su hijo. Agradece profundamente la oportunidad que Autlán le brindó, sobre todo por haberle permitido crecer profesionalmente en un corto tiempo.

Mensaje de Karen para nuestro público: *"Intenten siempre. Se puede. Busquen la oportunidad de crecer y mejorar en todos los aspectos. Pongan todo su empeño, porque mientras haya una oportunidad, ¡hay que aprovecharla!"*





25 de Noviembre, Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer

Por: Marylú Badillo González

En febrero de 2008, el Secretario General de las Naciones Unidas lanzó la campaña ÚNETE para poner fin a la violencia contra las mujeres y niñas. Su objetivo es aumentar la conciencia pública, fortalecer la voluntad política y destinar más recursos para prevenir, atender y sancionar la violencia de género. Para lograrlo, las Naciones Unidas hacen un llamado a la acción de gobiernos, sociedad civil, organizaciones de mujeres, jóvenes, sector privado, artistas, medios de comunicación, y a toda la población, para romper el silencio y sumar esfuerzos en la prevención y erradicación de la violencia y discriminación hacia las mujeres y niñas.

Por segundo año consecutivo, Atlán se une a la Red Naranja en colaboración con Compañía Minera Pangea, Minera Cierra Los Gatos y Maza Drilling. Juntos han lanzado una campaña innovadora para promover la igualdad de género y valores positivos. Esta iniciativa, que comenzó el 1° de noviembre y finalizará el 10 de diciembre, tiene como objetivo impactar positivamente a colaboradores, comunidades y el sector, a través de una minería responsable y consciente.

Entre las colaboraciones destacadas de Atlán este año se encuentran las Presidencias Municipales de Lolotla, Tlanchinol y Xochicoatlán, la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Hidalgo, y diversas instituciones educativas de distintos niveles, así como comunidades de la zona de influencia de la empresa.





La campaña comenzó durante las festividades del Día de Muertos, con la creación de un altar en memoria de las mujeres víctimas de violencia. Durante estos días de activismo, se han visitado 15 localidades y se han atendido 28 instituciones educativas (primaria, secundaria y media superior), realizando talleres, ponencias y dinámicas sobre la prevención y erradicación de la violencia de género, alcanzando a 1,405 personas.

También se realizó un webinar con 145 participantes, donde la maestra Araceli Molina Díaz, experta en igualdad sustantiva, ofreció una ponencia sobre el tema.



Un temazcal fue organizado para 14 participantes de WIM, quienes disfrutaron de un espacio para relajarse, en armonía con la naturaleza y reconectando con su interior.

Para recopilar información y tomar decisiones sobre equidad de género, se llevaron a cabo 12 diálogos con gerentes de diferentes áreas de la División Minería. En total, participaron 30 miembros de la Red Naranja en entrevistas realizadas en las tres unidades mineras.

Durante la Semana de la Seguridad, se instaló un stand informativo en las tres unidades de la división. Aproximadamente 410 colaboradores y sus familias visitaron las instalaciones, donde se les explicó el propósito de la Red Naranja y de WIM Hidalgo.



Finalmente, en la comunidad de Otongo, se proyectaron dos películas que destacaron el papel de la mujer en diversos contextos. Al finalizar cada función, se generó un debate entre los asistentes. También se aprovechó la ocasión para que emprendedoras locales, tanto de Otongo como de Taltepingo, ofrecieran sus productos.



Limpieza y mantenimiento de vía Perifiltro - Caseta Horno

Por: Kimberlee Pérez

Comprometidos con el cuidado del medio ambiente y el bienestar de la comunidad, Autlán realizó actividades de limpieza y chapoleo en un importante tramo de vía Federal (Perifiltro - Caseta Horno). Esta acción forma parte de su programa de responsabilidad social, que tiene como objetivo contribuir al desarrollo sostenible y mantener espacios limpios y seguros para todos.

La jornada incluyó la recolección de desechos, deshierbe y mantenimiento de áreas verdes a lo largo del tramo. Con estas labores, no solo se busca mejorar la imagen del entorno, sino también garantizar mayor visibilidad y seguridad para los conductores que transitan por la zona.



¡ESTAS ACTIVIDADES SON EN BENEFICIO DE TODOS!



Mole de Guajolote, una receta para disfrutar en esta navidad

Por: Maribel Cortes Hernández

El mole es uno de los platillos más representativos de la cocina mexicana, y para el municipio de Molango de Escamilla tiene un significado especial, ya que su nombre proviene del náhuatl y significa "Lugar de Mole" o "Lugar que tiene Mole". Este nombre fue dado por los aztecas cuando se asentaron en la región para fundar su comunidad.

En esta entrevista, la señora Fidelina Ángeles Cordero, vecina de la comunidad de Tenango, municipio de Molango, nos comparte la receta de su delicioso mole de guajolote, ideal para las festividades navideñas que se aproximan. Fidelina, además de ser una mujer admirable y muy amorosa con su familia, nos cuenta que, al principio, le resultaba difícil aprender a cocinar, y el mole le parecía un reto imposible de cumplir. Sin embargo, con práctica y paciencia, hoy es una experta en la preparación de este platillo, tanto que sus vecinos y conocidos la invitan a preparar grandes cantidades de mole para eventos especiales.

Ingredientes:

1 cucharada sopera de pimienta grande.
1 cucharada sopera de pimienta chica.
1 cucharada sopera de clavo de olor.
1 rajita de canela.
¼ de semilla de pipián.
Cacahuete (pedirlo de 15 pesos).
Almendras (pedirlo de 20 pesos).
¼ de pasas.
Semilla de cilantro (pedirlo de 10 pesos).
Ajonjolí (pedirlo de 20 pesos).
2 tablillas de chocolate.
1 plátano macho y 1 manzana.

1 cabeza de ajo grande
1 cebolla grande.
10 hojitas de Laurel.
1 trozo de jengibre.
1 paquete de galletas saladas.
3 tortillas tostadas.
1 kg. de chile ancho.
¼ de chile pasilla.
1 kg. De carne de guajolote previamente lavado.
½ de jitomate.
½ de tomate de cáscara.
Aceite vegetal.

Preparación:

En una sartén, coloca las pimientas y el clavo para dorarlos. Luego, ponlos en un recipiente grande. Después, dora la canela, la semilla de cilantro y las hojas de laurel. A continuación, dora el ajonjolí, las semillas de pipián, el cacahuate y las almendras.

En el comal, asa la manzana en rodajas, el plátano, la cebolla y las galletas. También dora los chiles ancho y pasilla, desvenándolos antes. Tip de Doña Fidelina: "Si quieres que el mole quede más picosito, dora las semillas del chile ancho y agrégalas a la pasta."

Muele todos estos ingredientes en un molino de mano, comenzando con las tortillas bien doradas. Luego, agrega las galletas, pimienta, clavo, canela, hojas de laurel, semillas de cilantro, pipián, cacahuate, almendras, pasas, plátano, manzana, cebolla y ajo.

Por último, muele los chiles ancho y pasilla, y las tablillas de chocolate por separado, para agregarlas a la pasta al final.



Una vez que ya hemos molido todos los ingredientes se colocan en un recipiente grande y se mezclan hasta lograr una mezcla homogénea y se va agregando sal al gusto. Posteriormente, Doña Fidelina nos platica que se le da una segunda pasada en el molino de mano para que todos los ingredientes queden muy bien integrados y después de hacer esto ya tenemos nuestra pasta para sazonar.

La carne de guajolote se debe poner a hervir durante 1 hora aproximadamente con sal, cebolla y ajo en un recipiente con suficiente agua. Doña Fidelina pone a hervir los tomates y jitomates y después los licua. En una olla de barro se coloca aceite y se vierte la pasta de mole que acabamos de preparar y se mueve constantemente con una cuchara de madera hasta que la mezcla quede muy blandita, una vez que ya esté sazonada nuestra pasta agregamos la salsa que licuamos y agregamos la carne y un poco del caldo de la carne para que tenga más sabor nuestro mole y esperamos a que hierva.



Doña Fidelina nos da un último tip: "Cuando el mole queda picoso se puede agregar unas cucharadas de azúcar para contrarrestar lo picante". Su suegra fue quien le enseñó a preparar esta receta y creía que era una de las más difíciles por la cantidad de ingredientes que se utilizan. Actualmente, se sabe de memoria esta deliciosa receta que en la región se acostumbra a guisar en fechas especiales como en XV años, bodas, fiestas patronales y en navidad.

Ya le diste uno, ya le diste dos ...



Por: Gabriela Olvera Altamirano

No hay nada que represente mejor a la temporada navideña que las piñatas, son el elemento que no puede faltar para alegrar las posadas, pero, ¿De dónde vienen? ¿Cuál es su significado? Se dice que las piñatas en México tienen su origen en el ex convento de San Agustín, en Acolman, Estado de México, desde hace más de 400 años. Si rememoramos un poco, la figura más representativa en una piñata es la estrella de 7 picos. Cada pico simboliza un pecado capital, los dulces o frutas, que de ella salen al romperla, simbolizan las bendiciones que reciben todos aquellos que participan.

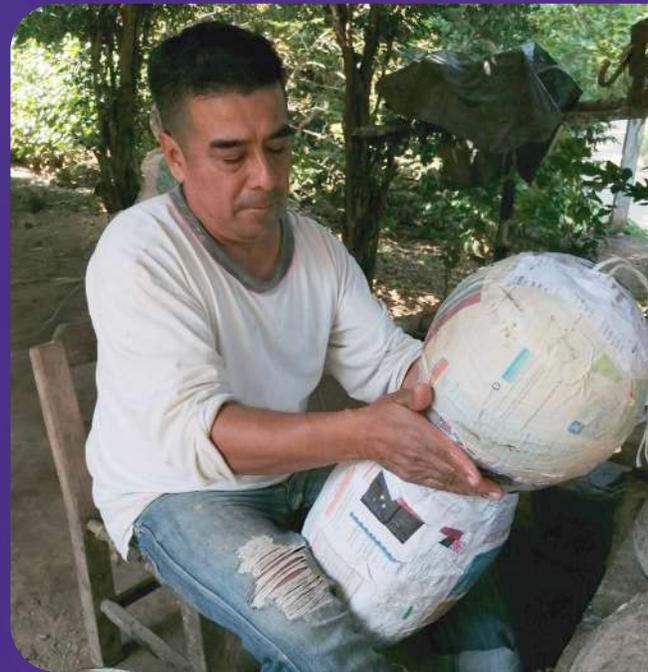
En México existe un sinnúmero de artesanos que se dedican a este bonito oficio. Aquí, en la sierra de Hidalgo, tenemos a los hermanos Alejandro y Rosalio Martínez de la comunidad de Jalpa, en Tlanchinol, quienes en entrevista nos comparten cómo es que llevan a cabo esta actividad desde hace más de 15 años.

Primero los materiales; se utiliza papel, ya sea de periódico, libros, revistas etc., también se usa cartón, rafia, papel china de colores y harina para engrudo. “Hoy en día estamos batallando con el periódico porque ya está muy caro y escaso, casi \$35.00 el kilo y apenas sale casi para dos piñatas, el papel china también está muy caro ya” nos comenta Alejandro.

Ellos utilizan engrudo en lugar de pegamento blanco ya que el pegamento es más caro. El engrudo se prepara poniendo a hervir agua y agregando harina. Dependiendo de que tan espeso o aguado se quiera el engrudo, se pone más o menos harina. “Un kilo de harina no rinde mucho porque tenemos que hacer hojas dobles para los moldes y después unir los moldes”.

Para la elaboración, primero se van armando las hojas dobles de periódico, previo a este ya se tienen elegidos los moldes que se utilizarán. Ya con el engrudo listo empezamos a formar los moldes. Se utilizan diferentes moldes dependiendo de la figura, esto debido a que cada parte de la piñata se hace por separado; cuerpo, manos pies y cabeza. Se ponen a secar en el sol y, una vez que están secas las piezas, se unen, posteriormente se realiza el decorado con papel china y pintura. Para obtener una piñata de buena resistencia se aplican tres capas dobles de papel.

Una piñata puede tardar de tres a cuatro días para estar lista. “Los moldes los hacemos con cemento y pedazos de varilla, arena y grava. Tardan unos 4 días en secarse, deben ir ricos en cemento para que no se cuarteen, de un solo molde hay que saberle para sacar varios personajes” nos explicaba el señor Rosalio.



El proceso suena muy sencillo, sin embargo, "no es como hacer ladrillos, donde ya se tiene un molde y todos van saliendo igual, aquí se hace todo por separado, hay que poner ojos, cuernos, orejas y la decoración siempre es diferente", mencionan los hermanos. La creatividad es indispensable, pero no solo al momento de imaginar sus creaciones, sino también para poder adaptarse, utilizar lo que se tiene al alcance para facilitar y hacer más ágil su labor, pues el tiempo juega un papel muy importante en esta tarea. Es por ello que, en un afán por ahorrar tiempo y facilitar el corte de los papeles, crearon una guillotina reciclando trozos de madera y un viejo machete dañado.

Explica el señor Alejandro: "Hice un burrito, conseguí un machete que se había dañado, en vez de tirarlo me lo regalaron, le puse tornillos e hice una guillotina para que el corte vaya de un solo tamaño. Hay tijeras muy buenas y grandes, pero son más caras".

Hacer piñatas es un arte que los hermanos Martínez aprendieron solos, han ido experimentando con las mezclas del engrudo, la cantidad de capas de papel, la decoración. Han tenido que enfrentarse a retos como el traslado de sus piñatas, ya que en algunas ocasiones la lluvia les ha echado a perder su producción, pero no se desaniman, encuentran una gran satisfacción en los colores vibrantes del papel, en mantener viva la tradición, pero, sobre todo, en tener un trabajo honesto para cubrir las necesidades de sus familias.



La elaboración de piñatas es la única fuente de ingreso para los señores Martínez, sin embargo, la tradición de romper piñatas en los cumpleaños y otras festividades se ha ido perdiendo, ahora los niños solo quieren jugar con el celular y perderse en la tecnología. Esto ha ocasionado que sus ventas bajen, aunado a esto, quienes les compran pagan un precio muy barato por el trabajo que hacen lo que provoca que sus ganancias sean muy pocas. No obstante, ellos se siguen esforzando para crear un producto de calidad.

"Para nosotros, hacer las piñatas es poder hacer sonreír a un niño, es lo más importante, cuando hay alguien que ve las piñatas les da una sonrisa de que le gustó, más la decoración, aunque vengas enojado, ves las piñatas y te nace el amor, no solo a los niños, aquí en la comunidad a veces donamos las piñatas para las celebraciones de la iglesia católica porque no hay quien patrocine para comprar las piñatas, hacemos sonreír a los niños, niñas, jóvenes, adultos, señoras y abuelitos, es cosa de divertirnos y eso es lo que nos gusta a nosotros" termina diciendo el señor Alejandro.

Los niños son sin duda los que más disfrutan de romper la piñata, pero nadie podrá negar que, por más adultos que seamos, todos nos sentimos de nuevo niños cuando estamos frente a la piñata, con los ojitos vendados mientras todos nos cantan... ¡Dale, dale, dale, no pierdas el tino, porque si lo pierdes, pierdes el camino!

NAVI-TIPS

La navidad también es verde



Por: Gabriela Olvera Altamirano

Diciembre es el mes más esperado por chicos y grandes. Las luces, los regalos, las posadas, todos y cada uno de los elementos crean un escenario propicio para la unión con los amigos y familiares. Pero también, diciembre es el mes que más compras hacemos, en el que más consumimos y en el que más contaminamos. ¿Has pensado alguna vez sobre lo mucho que contaminan las envolturas de los regalos? o ¿Qué pasa con todas la decoraciones que vamos desechando con los años?

Cuando se acerca la navidad, vienen a nuestra mente deseos de amor, de paz, de prosperidad, anhelos de esperanza y de que el siguiente año sea mejor para todos, ¿y si deseáramos un planeta más limpio? ¿y si nuestro propósito de año nuevo fuera contaminar menos a la naturaleza? ¿Qué pensarías si te digo que puedes empezar desde ahora?

Empecemos haciendo que esta navidad se vista de verde, el verde que representa la vida y que es el color del reciclaje, te compartimos algunas ideas que puedes utilizar para embellecer y llenar de la magia navideña tu hogar, tu oficina, escuela o cualquier espacio.



RENOS PARA EL ÁRBOL

Para este colgante necesitarás algunos cartoncillos del centro del rollo de papel higiénico, limpiapipas café, pintura negra y blanca u ojitos de plástico y pompones o pintura roja o de colores.

Corta los rollitos de cartón por la mitad, deben quedarte dos rollitos pequeños.

Coloca o dibuja los ojos con la pintura blanca y negra .

Coloca al centro los pompones o dibuja un pequeño círculo rojo o de colores simulando la nariz.

Pasa la limpiapipas por el centro del tubo y crúzalo hacia arriba formando los cuernos.

Finalmente coloca un cordón para poder colgarlo en tu árbol navideño.

NOCHEBUENAS PARA EL ÁRBOL

Si no tienes la posibilidad de comprar esferas nuevas y no sabes con qué decorar tu árbol navideño, puedes elaborar estas sencillas nochebuenas con muy pocos materiales. Solo necesitas un buen número de tapitas de refresco, pintura roja, pegamento, hojas o papel verde, cordón y tijeras.

Asegúrate de que tus tapitas están limpias.

Pinta las tapitas de rojo (hay algunas tapitas que ya son rojas).

Forma grupos de tres tapitas y únelas con pegamento como se muestra en la imagen.

En las hojas o papel verde, dibuja y recorta pequeñas hojas.

Pega dos hojitas en cada grupo de tapitas, como se muestra en la imagen.

Coloca un pequeño cordón y listo.



ÁNGELES PARA NAVIDAD

Estos bonitos y sencillos angelitos los puedes utilizar para decorar el árbol navideño, para colgarlos en puertas o ventanas o para poner en la mesa. Necesitarás hojas de papel reciclado o papel que tengas en tu casa, ya sea de colores, con figuras o liso, cordón, pequeñas cuentas o bolitas de papel blanco y pegamento.

Recorta rectángulos de papel, el tamaño depende de qué tan grande quieres tus ángeles, te recomendamos que sean el equivalente a un cuarto de hoja tamaño carta, aproximadamente de 10 cm X 14 cm.

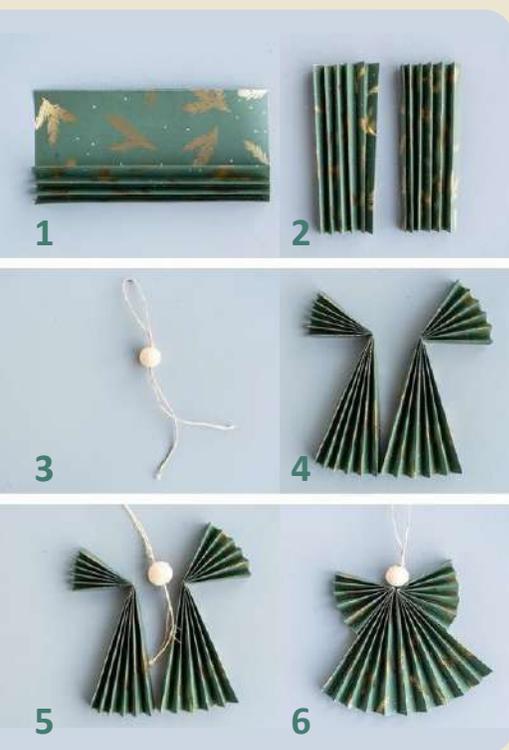
Una vez que tienes tus rectángulos, toma el papel por el lado más largo y empieza a hacer dobleces de 1 cm hacia adelante y atrás, formando un acordeón, repite este paso con todos tus papeles.

A continuación pon un poco de pegamento entre los dobleces a la altura del primer tercio de tu acordeón como se muestra en la imagen.

Corta trozos de cordón de aproximadamente 25 cm, incerta la perlitita o bolita de papel blanco, dobla por la mitad y has un nudo, procurando dejar libre unos 5 cm de cordón, como se muestra en la imagen 3.

Finalmente toma de dos en dos tus acordeones y coloca el cordón con la perla blanca al centro, coloca pegamento en las 2 terceras partes inferiores ocultando el cordón, como se muestra en la imagen 5.

Asegura que la perlitita blanca está bien fija o coloca un poco más de pegamento y listo.



MUÑECO DE NIEVE COLGANTE

Para estos bonitos colgantes solo necesitas corcholatas de metal o taparrosas de refresco, pintura blanca, pegamento/silicón, un marcador negro y uno naranja, listón de colores y cordón o papel rojo.

Asegúrate de que tanto tus corcholatas como taparrosas están limpias.

Pinta las corcholatas o taparrosas de blanco por ambos lados.

Forma grupos de tres corcholatas o taparrosas y únelas con pegamento como se muestra en la imagen.

Con el marcador negro, dibuja tres puntitos en línea sobre la corcholata o taparrosca del centro, en la corcholata superior dibuja dos puntitos que simulen los ojos y cinco puntitos que simulen una sonrisa, con el marcador naranja dibuja una nariz.

Corta un pequeño trozo de cordón rojo o una tira delgada de papel rojo y colócalo entre la primera y segunda corcholata simulando una bufanda.

Finalmente, corta el listón en pequeños trozos, dóblalo por la mitad y pégalo por detrás de la corcholata que simula la cabeza. Están listos para colgar.



SOPA DE LETRAS

Busca y encuentra las palabras relacionadas con la Navidad escondidas en la sopa de letras. ¡Están en todas direcciones: horizontal, vertical y diagonal!

U J Á N Ñ Q H J X Ü V Á S C P
E Á R B O L B E L É N N T Ú X
D S K E A L U C E S G G J L Q
S G T Q G L H Z G P K E P I X
Ñ U Ó R V A E Z Á A Á L L J P
X P F O E X L G Q Z Ó Ü B C T
X L C Í Q L I O R T R I N E O
N E Ú H T D L C S Í Z P V R C
I É I N Ü Y M A N X A X P É I
U I F A M I L I A I A Ñ V G S
B U C P X V Á Q E A E B T H A
M V I L L A N C I C O V Ó X N
D Ó V Á G C A Ñ E É H S E T T
H A R U N Ü C A M P A N A N A
F K Ñ T Ó J H N A V I D A D S

Palabras a buscar

- 1 NAVIDAD
- 2 VILLANCICO
- 3 ESTRELLA
- 4 ÁRBOL
- 5 LUCES

- 6 NIEVE
- 7 REGALOS
- 8 PAZ
- 9 ALEGRÍA
- 10 FAMILIA

- 11 BELÉN
- 12 ÁNGEL
- 13 TRINEO
- 14 SANTA
- 15 CAMPANA

Mitos y Leyendas

La leyenda “El duende de la Sierra Hidalguense”

Por: Paula Carrera Álvarez

Las historias de la Sierra de Hidalgo albergan muchos paisajes y personajes míticos, con los que la gente aprende a convivir. Esta historia que les cuento hoy es de la comunidad de Xuchitlán en el municipio Molango de Escamilla, Hidalgo. Los vecinos de la comunidad hablan del duende que sorprendía a los niños y adultos. Él iba de una comunidad a otra, jugando con la mente de las personas.

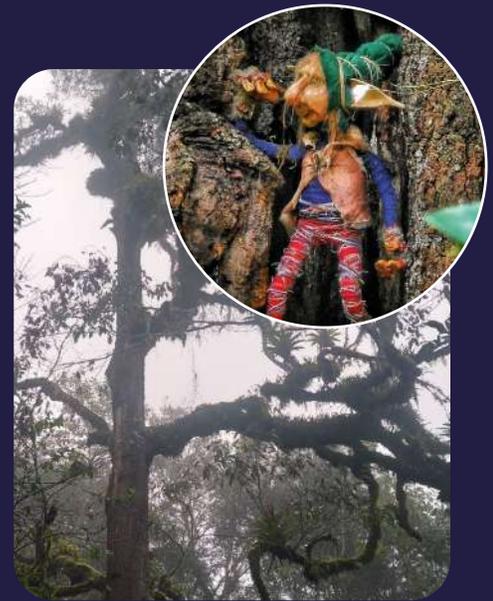
Una tarde de viernes en la comunidad de Xuchitlán la maestra de la pequeña escuela primaria rural, se dirigía a la salida del pueblo en dirección a San Antonio, municipio Molango de Escamilla, por el sendero que conectaba a las dos comunidades. Aún no existía el paso para vehículos y los bosques eran frondosos, llenos de árboles, plantas y helechos.

Para poder llegar de la escuela a la entrada de San Antonio tenía que caminar unos 40 min. Ese día, algunos habitantes del pueblo de Xuchitlán se encontraban en una fiesta en San Antonio y otros participaban en trabajos de construcción en la entrada del pueblo.

La comunidad de Xuchitlán estaba sola y la jornada de trabajo había terminado. Mientras cruzaba la brecha la maestra pensaba en llegar a San Antonio para poder regresar a su casa el fin de semana. Las personas que trabajaban en la entrada del pueblo la veían caminar hacia ellos, como solía hacerlo normalmente, pero de repente vieron que se regresó en otra dirección. Uno de ellos comenta que se le hizo raro, ya que era la hora en la que salía rumbo a su casa, pero pensó que a lo mejor había olvidado algo. Al ver que pasó el tiempo y ella no regresaba, decidieron ir a buscarla para saber si estaba bien. Cuando regresaron ella no estaba en el pueblo, por lo cual la buscaron en las colinas y terrenos de la comunidad.

Después de un rato la localizaron en un terreno, con la ropa y los zapatos sucios, parada y desconcertada. En ese terreno había zarzas y arbustos que tenían espinas; ella había llegado a meterse en el centro del terreno. Sus piernas y brazos estaban rasguñados, por pasar entre las espinas. Al hablarle, ella reaccionó diciendo, ¿qué hago aquí?, yo iba en dirección a San Antonio sobre la brecha. La gente que la encontró en ese momento le dijo que la vieron regresar sobre la brecha, que ellos pensaron que había olvidado algo en el pueblo o sobre el camino, pero ya no regresó.

Ella decía que siempre vio la brecha y que ella caminaba sobre ella para llegar a San Antonio. La gente le dijo que el duende la había hipnotizado y le había jugado una broma llevándola a las zarzas. Después de eso, el camino a San Antonio fue abierto para el paso de coches y la gente caminaba con más seguridad desde Xuchitlán, aunque siempre van de al menos dos personas porque no saben si ese día les tocará ir al campo de zarzas con el duende.



Creaciones navideñas desde el corazón de la Sierra de Hidalgo

Por: Paula Carrera Álvarez



En este reportaje hablaremos de la cultura de la Sierra de Hidalgo y su temporada navideña. La sierra es un lugar mítico lleno de historia, con diferentes orígenes y culturas indígenas, que se han apagado a lo largo del tiempo por la colonización, pero que se resisten a desaparecer en sus comidas, tradiciones, colores, música, construcciones y sobre todo bordados.

Los bordados en la sierra son una forma de interacción social y de lenguaje no verbal que representa la belleza de los colores en las mariposas, las flores, los atardeceres, los árboles y el cielo.

Los bordados representan el tiempo que una mujer de la sierra tiene para sí misma y el amor a los suyos, ya que es la actividad recreativa más frecuente que realiza una mujer serreña fuera de las responsabilidades hogareñas y del campo. Esta actividad la realizan con el fin de decorar sus mesas, muebles, vestimentas y paredes.

En algunos casos el bordado significa una fuente intermitente de dinero, ya que algunas serreñas venden sus servilletas, manteles y fundas en las plazas de las comunidades vecinas.

En esta temporada la comunidad de Tlatzintla decidió crear diseños para colgar en los árboles de navidad, elaborando esferas de telas bordadas, con diseños que representan la cosmovisión de su cultura. La belleza del colibrí en las flores de la sierra, las piñatas de las posadas, los pájaros que cantan las canciones de sus ancestros, las flores amarillas, rojas y rosas que vemos en los caminos durante todo el año.

En estas esferas podemos ver diseños y colores que trascienden historia, formas y técnicas que representan las culturas indígenas otomí, náhuatl, tepehuas y extranjeras mezcladas con el tiempo. Cada esfera es diferente y representa a cada una de las autoras de esas piezas. Su tiempo, corazón e historia son un regalo para aquellos que aprecien su trabajo y lo lleven para decorar el árbol de navidad.



Autlán apoya a las PYMES locales

Estos espacios publicitarios son en apoyo a la economía local. Las marcas, productos y servicios que aquí se muestran, no pueden ser garantizados o respaldados en ninguna forma por los editores de la Revista Contigo.



**ABARROTES
SAN JUDITAS**

LOS MEJORES PRECIOS



 Carretera México -Tampico Km 144 Ixtlahuaco, Lolotla Hidalgo.

 7716833391

 7716833391

Extenso surtido en
detergentes, aceites,
sal, azúcar,
desechables, dulces,
semillas, lácteos,
café, galletas,
veladoras, cereales,
arroz, frijol etc.



**Pastelería
Repostería**



 Ixtlahuaco, Lolotla, Hidalgo.

 9984933979

 9984933979



**PASTELES Y REPORTERÍA
100% CASEROS,
ESTAMOS A TU ALCANCE,
CONTAMOS CON
VARIEDAD Y UN
EXCELENTE PRODUCTO.**



**Zacahuil
Doña Yuri**

LA TRADICIÓN NOS DISTINGUE



ELABORACIÓN DE ZACAHUILES, PLATILLO
TÍPICO DE LA SIERRA HIDALGUENSE, CON
EL GRAN SABOR Y TRADICIÓN QUE NOS
DISTINGUE, SE REALIZAN PEDIDOS DE
ACUERDO A TUS NECESIDADES.



 Joaquín Medina No. 16, Tlanchinol, Hidalgo.

 7716844055

 7716844055



Síguenos
en **facebook**

f ContigoHidalgo

Visita nuestra
página web
y sé parte de
la comunidad
Autlán

COMUNIDAD **ES** AUTLAN®



comunidadesautlan.com



Compromiso



Innovación
y tecnología



Conoce
Autlán



AUTLAN®